

## **VŠEOBECNÉ SMLUVNÍ PODMÍNKY KE SMLouvĚ O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÍHO PŘÍSPĚVKU Z FONDU MALÝCH PROJEKTŮ**

Tyto všeobecné smluvní podmínky upravují vzájemná práva a povinnosti smluvních stran, kterými jsou na straně jedné Správce NFP a na straně druhé Konečný uživatel tohoto NFP.

Pro účely těchto všeobecných smluvních podmínek se všeobecné smluvní podmínky dále označují jako "VSP", smlouva o poskytnutí NFP z FMP bez VSP a ostatních příloh se dále označuje jako "smlouva o poskytnutí NFP" a smlouva o poskytnutí NFP z FMP, VSP a ostatní přílohy se dále označuje jako "Smlouva". VZS jsou nedílnou součástí smlouvy o poskytnutí NFP.

Pokud by některá ustanovení VSP byla v rozporu s ustanoveními smlouvy o poskytnutí NFP, platí ustanovení smlouvy o poskytnutí NFP.

Vzájemná práva a povinnosti mezi Správce a Konečným uživatelem se řídí Smlouvou, všemi dokumenty, na které Smlouva odkazuje a právními předpisy SR, ČR a EU. Strany se dohodly, že práva a povinnosti smluvních stran se řídí také programem spolupráce Interreg V-A Slovenská republika - Česká republika a regionální dokumentací FMP (Příručkou pro žadatele a konečné uživatele, Oprávněností výdajů ...), Výzvou k předkládání Žádostí o poskytnutí NFP z FMP, schválenou ŽoNFP resp. Oznaměním o schválení NFP, Systémem finančního řízení evropských strukturálních fondů, Fondu soudržnosti a Evropského námořního a rybářského fondu na programové období 2014 - 2020. Konečný uživatel prohlašuje, že se s obsahem uvedených dokumentů seznámil a zavazuje se je dodržovat spolu s ustanoveními této Smlouvy. Uvedené dokumenty jsou zveřejněny na internetových stránkách Programu nebo Správců.

Splnění všech povinností Konečného uživatele uvedených ve Smlouvě je Konečný uživatel povinen zajistit i vůči Partnerům, a to vzhledem k cíli, kterého se má touto Smlouvou dosáhnout. Právní vztahy mezi Konečným uživatelem a ostatními partnery v souvislosti s realizací aktivit malého projektu upravuje Dohoda o spolupráci partnerů na malém projektu.

### **LEGISLATIVA A VÝKLAD POJMŮ**

**Základní právní rámec upravující vztahy mezi Správce a Konečným uživatelem tvoří zejména:**

#### Právní předpisy Evropské unie:

- Nařízení EP a Rady č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná ustanovení o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti, Evropském zemědělském fondu pro rozvoj venkova a Evropském fondu pro námořní a rybářský rozvoj a kterým se stanoví obecná ustanovení o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti a Evropském námořním a rybářském fondu, a kterým se ruší nařízení Rady (ES) č. 1083/2006
- Nařízení EP a Rady (EU) č. 1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o Evropském fondu pro regionální rozvoj a zvláštních ustanoveních týkajících se cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006
- Nařízení EP a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních na podporu cíle Evropská územní spolupráce z Evropského fondu pro regionální rozvoj

## Příloha č. 10a) Smlouvy o poskytnutí nenávratného finančního příspěvku

- Nařízení Komise (EU) č. 481/2014 ze dne 4. března 2014 kterým se doplňuje nařízení EP a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla týkající se způsobilosti výdajů na programy spolupráce
- Nařízení Komise (EU) č. 651/2014 ze dne 17. června 2014, kterým se podle článku 107 a článku 108 Smlouvy prohlašují určité kategorie podpory za slučitelné s vnitřním trhem
- Rozhodnutí Komise č. C (2013) 9527 ze dne 19. prosince 2013, kterým se stanoví a schvalují pokyny pro stanovení finančních oprav, které má Komise uplatnit na výdaje financované Unií v rámci sdíleného řízení při nedodržení pravidel pro zadávání veřejných zakázek.

-

### **Zkratky**

- CKO – Centrální koordinační orgán
- ČR – Česká republika
- EFRR (ERDF) – Evropský fond pro regionální rozvoj
- EP – Evropský parlament
- ESIF – evropské strukturální a investiční fondy
- FMP – Fond malých projektů
- HCP – Hlavní přeshraniční (cezhraničný) partner
- NFP – nenávratný finanční příspěvek
- OVZ – okolnost vylučující zodpovědnost
- PO – programové období
- RV – regionální výbor
- ŘO – řídicí orgán (Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR)
- Sb. – Sbírka zákonů
- SDV – Seznam deklarovanych výdajů
- SMV – Společný monitorovací výbor
- STS – Společný technický sekretariát
- SR – Slovenská republika
- VSP – Všeobecné smluvní podmínky
- VZ – veřejná zakázka
- Z.z./Zb. – Zbierka zákonov/Zbierka
- ZZ – Závěrečná zpráva
- ŽoV – Žádost o vrácení

## **Pojmy**

Pojmy a zkratky používané ve vztahu mezi Správcem a Konečným uživatelem pro účely Smlouvy, pokud není ve Smlouvě zvlášť dohodnuto jinak, jsou zejména:

- **Aktivita** - souhrn činností realizovaných Konečným uživatelem a partnery v rámci malého projektu na to vyčleněnými finančními zdroji během oprávněného období stanoveného ve Výzvě, které přispívají k dosažení konkrétního výsledku a mají definovaný výstup, který představuje přidanou hodnotu pro Konečného uživatele a/nebo cílovou skupinu uživatelů výsledků malého projektu nezávisle na realizaci ostatních Aktivit;
- **Auditní orgán** - národní, regionální nebo místní orgán veřejné moci nebo subjekt veřejné správy, který je funkčně nezávislý na řídicím orgánu a certifikačním orgánu
- **Celkové způsobilé výdaje** - výdaje, jejichž maximální výše vyplývá ze schválení Regionálním výborem, kterým byla schválena ŽoNFP a které představují věcný i finanční rámec pro vznik Způsobilých výdajů, pokud budou vynaloženy v souvislosti s malým projektem na Realizaci aktivit malého projektu;
- **Certifikace** - potvrzení správnosti, zákonnosti, způsobilosti a ověřitelnosti výdajů ve vztahu k systému řízení a kontroly při realizaci příspěvku ze strukturálních fondů, Fondu soudržnosti a Evropského námořního a rybářského fondu;
- **Certifikační orgán** - v podmínkách Programu a Projektu FMP plní úkoly certifikačního orgánu Ministerstvo financí SR;
- **Časová způsobilost výdajů** - začíná dnem následujícím po dni podání Žadosti o NFP u příslušného Správce (tzn. v případě podání na poště je rozhodujícím dnem datum na poštovním razítku nebo datum předání kurýrní službě). Časová způsobilost výdajů končí posledním dnem realizace aktivit Projektu uvedeného ve Smlouvě o NFP;
- **Den** - dnem se rozumí kalendářní den; pokud není ve Smlouvě výslovně uvedeno, že jde o pracovní den
- **Dohoda o spolupráci partnerů na malém projektu** - dvoustranný příp. vícestranný právní úkon stanovující práva a povinnosti Žadatele a Partnerů při společné realizaci aktivit malého projektu;
- **Dodavatel** - subjekt, který zajišťuje pro Konečného uživatele dodávku zboží, stavební práce nebo poskytnutí služeb jako součást realizace aktivit malého projektu na základě výsledků VZ nebo jiného druhu zakázek, které bylo v rámci malého projektu provedeno v souladu se Smlouvou o poskytnutí NFP;
- **Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR, ERDF)** - jeden z hlavních nástrojů strukturální a regionální politiky EU přispívající k financování podpory zaměřené na posílení hospodářské, sociální a územní soudržnosti tím, že se zabývá vyrovnáváním hlavních regionálních rozdílů v Unii prostřednictvím udržitelného rozvoje a strukturálních změn regionálních ekonomik, včetně konverze upadajících průmyslových oblastí a zaostávajících regionů;
- **Evropské strukturální a investiční fondy nebo ESIF** - společné označení pro Evropský fond pro regionální rozvoj, Evropský sociální fond, Fond soudržnosti, Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova a Evropský námořní a rybářský fond
- **Finanční ukončení malého projektu** - nastává dnem připsání odpovídající výšky NFP na účet konečného uživatele
- **Finanční ukončení realizace malého projektu** - nastává nejpozději **do 30 dnů od fyzického ukončení aktivit malého projektu**

- **Fond malých projektů** - nástroj pro podporu aktivit menšího rozsahu na regionální úrovni na základě schváleného a realizovaného střešního projektu s názvem Fond malých projektů, který je součástí programu Interreg V-A SK-CZ;
- **Fyzické ukončení realizace aktivit malého projektu** - představuje ukončení tzv. fyzické realizace malého projektu vázané na datum ukončení poslední aktivity malého projektu ze strany Konečného uživatele nebo Partnera. Realizace aktivit malého projektu se považuje za ukončenou v kalendářní den, kdy Konečný uživatel splní níže uvedené podmínky:
  - a) fyzicky se zrealizovaly Aktivity malého projektu,
  - b) předmět malého projektu byl řádně dodán Konečnému uživateli, Konečný uživatel ho převzal, a pokud to vyplývá z charakteru plnění, i ho uvedl do užívání. Splnění této podmínky se prokazuje zejména:
    - i) přijímacím / předávacím protokolem / dodacím listem, které jsou podepsané, pokud je předmětem malého projektu zařízení, dokumentace, jiná movitá věc, právo nebo jiná majetková hodnota, přičemž z dokumentu nebo doložky k němu (pokud je vydán třetí osobou) musí vyplývat přijetí předmětu malého projektu Konečným uživatelem a uvedení předmětu malého projektu do užívání (pokud je to s ohledem na Předmět projektu relevantní),
    - ii) přijímacím / předávacím protokolem / dodacím listem bez vad a nedodělků, které mají nebo mohou mít vliv na funkčnost, a které jsou podepsány, je-li předmětem malého projektu stavba, a následným předložením kolaudačního rozhodnutí. Pokud je předmětem malého projektu stavba podléhající kolaudačnímu rozhodnutí, je konečný uživatel povinen prokázat Správci vydání pravomocného kolaudačního rozhodnutí neprodleně po nabytí jeho právní moci, nejpozději do předložení závěrečné zprávy malého projektu;
    - iii) jiným obdobným dokumentem, z něhož nepochybným, určitým a srozumitelným způsobem vyplývá, že předmět Projektu byl předán Konečnému uživateli, nebo byl se souhlasem Konečného uživatele zfunkčněn tak, jak se to předpokládalo ve schválené ŽoNFP.
- **Hlavní přeshraniční partner / Partner** - subjekt, který se podílí na realizaci malého projektu v rámci FMP na základě Dohody o spolupráci partnerů na malém projektu.
- **Identifikační a kontaktní údaje** - jsou zejména název, sídlo, IČ, DIČ, emailové adresy, jméno a příjmení statutárního zástupce
- **Konečný uživatel** - Subjekt, kterému Správce poskytl finanční podporu na realizaci malého projektu v rámci Fondu malých projektů;
- **Malý projekt** - malý projekt, který je realizován v rámci Fondu malých projektů. Specifikaci malého projektu a jeho projektový cyklus podrobně popisuje Regionální dokumentace;
- **Měřitelné ukazatele malého projektu** - závazná kvantifikace výstupů a cílů, které mají být dosaženy realizací aktivit malého projektu. Měřitelné ukazatele jsou přiřazeny k aktivitám malého projektu a v zásadě odpovídají výstupu malého projektu. Měřitelné ukazatele malého projektu jsou uvedeny v příloze č. 2 Smlouvy o poskytnutí NFP v rozsahu, v jakém byly součástí schválené ŽoNFP.
- **Nenávratný finanční příspěvek (NFP)** - tvoří jej prostředky EU (ERDF), a prostředky Státního rozpočtu SR.<sup>1</sup> Částka prostředků, která bude poskytnuta konečnému uživateli na realizaci malého projektu,

---

<sup>1</sup> platí pouze pro KU ze SR

vychází ze schválené ŽoNFP, podle podmínek Smlouvy o poskytnutí NFP, na základě schválené závěrečné zprávy;

- **Neoprávněné výdaje** - výdaje malého projektu, které nejsou způsobilými výdaji; jde zejména o výdaje, které jsou v rozporu se Smlouvou (např. vznikly mimo období způsobilosti výdajů, patří do skupiny výdajů neoprávněné na spolufinancování z prostředků FMP v rámci Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika - Česká republika, nesouvisí s činnostmi nezbytnými pro úspěšnou realizaci a ukončení MP nebo jsou v rozporu s jinými podmínkami pro způsobilost výdajů definovaných v článku 13 VSP nebo v příručce Oprávněnost výdajů), jsou v rozporu s podmínkami příslušné Výzvy nebo jsou v rozporu s právními předpisy ČR, SR nebo právními akty EU.
- **Neprodleně** - nejpozději následující pracovní den od vzniku skutečnosti rozhodné pro počítání lhůty; to neplatí, pokud je v konkrétním ustanovení Smlouvy stanovena určitá lhůta pro konkrétní případ; pro výpočet lhůt platí pravidla uvedená v článku 4 Smlouvy o poskytnutí NFP
- **Nesrovnalost** - jakékoli porušení práva Unie nebo vnitrostátního práva týkajícího se jeho používání, bez ohledu na to, zda právní povinnost byla promítnuta do Smlouvy, přičemž uvedené porušení vyplývá z jednání nebo opomenutí hospodářského subjektu účastnícího se provádění ESIF, důsledkem čehož je nebo může být negativní dopad na rozpočet Unie zatížením obecného rozpočtu Neoprávněným výdajem;
- **Okolnost vylučující odpovědnost (OVZ)** - překážka, která nastala nezávisle na vůli, jednání nebo opomenutí smluvní strany a brání jí ve splnění její povinnosti, jestliže nelze rozumně předpokládat, že by Smluvní strana tuto překážku nebo její následky odvrátila nebo překonala, a dále že by v době vzniku závazku tuto překážku předvíдалa. Účinky, které vylučují odpovědnost, jsou omezeny pouze na dobu trvání překážek spojených s těmito účinky. Odpovědnost smluvní strany nevylučuje překážka, která nastala až v době, kdy byla Smluvní strana v prodlení s plněním své povinnosti, nebo vznikla z jejich hospodářských poměrů.

Ve smyslu výše uvedeného událost, která má být OVZ, musí splňovat všechny následující podmínky:

- (i) dočasný charakter překážky, který brání smluvní straně plnit povinnosti ze závazku po určitou dobu, které jinak lze splnit, a který je základním rozlišovacím znakem od dodatečné objektivní nemožnosti plnění, kdy povinnost dlužníka zanikne, s ohledem na to, že dodatečná nemožnost plnění má trvalý, ne dočasný charakter,
- (ii) objektivní povaha, v důsledku čehož OVZ musí být nezávislá na vůli smluvní strany, která vznik takové události neumí ovlivnit,
- (iii) musí mít takovou povahu, že brání smluvní straně v plnění jejích povinností, a to bez ohledu na to, zda jde o právní překážky, přírodní události nebo další okolnosti vyšší moci,
- (iv) neodvratitelnost, v důsledku které nelze rozumně předpokládat, že smluvní strana by mohla tuto překážku odvrátit nebo překonat, nebo odvrátit nebo překonat její následky ve lhůtě, po kterou OVZ trvá,
- (v) nepředvídatelnost, kterou lze považovat za prokázanou, pokud smluvní strana nemohla při uzavření Smlouvy předpokládat, že k takové překážce dojde, přičemž se předpokládá, že povinnosti vyplývající z národních všeobecně-závazných právních předpisů nebo přímo účinných právních aktů EU jsou nebo mají být všem známé.
- (vi) Smluvní strana není již v době vzniku překážky v prodlení s plněním povinnosti, které tato překážka brání.

Za OVZ se považuje i uzavření Státní pokladny. Za OVZ se nepovažuje plynutí lhůt v rozsahu, jak vyplývají z právních předpisů ČR, SR a právních aktů EU;

- **Program spolupráce Interreg V-A Slovenská republika - Česká republika (nebo také "Program")** - je program spolupráce, který byl schválen prováděcím rozhodnutím Evropské komise č. C (2015) 4080 ze dne 11. 06. 2015;
- **Programová dokumentace** - jakákoliv informace nebo soubor informací v tištěné nebo elektronické podobě, týkající se nebo související s Programem; tyto informace a části programové dokumentace a jejich změny jsou platné okamžikem jejich zveřejnění na webových stránkách Programu.
- **Prohlášení o způsobilosti výdajů** - prohlášení, které vystaví příslušný Správce na základě Seznamu deklarovaných výdajů (včetně předložených účetních dokladů a podpůrné dokumentace) a Závěrečné zprávy, ve které potvrdí způsobilost předložených výdajů.
- **Příručka pro žadatele a konečné-uživatele** - představuje komplexní metodický návod pro žadatele a konečné uživatele při podání ŽoNFP a realizaci malého projektu a je platná a použitelná jen v kontextu dalších závazných dokumentů.
- **Realizace aktivit malého projektu** - zahrnuje období, v jehož rámci Konečný uživatel / a nebo Partneři realizují jednotlivé aktivity malého projektu a které začíná termínem začátku realizace aktivit malého projektu uvedeným ve Smlouvě až do ukončení všech aktivit malého projektu uvedených ve Smlouvě v termínu podle článku 3.4 Smlouvy o poskytnutí NFP;
- **Regionální dokumentace** - jakákoliv informace nebo soubor informací v tištěné nebo elektronické podobě, týkající se nebo související s malým projektem (např. Příručka pro žadatele a konečné uživatele, Oprávněnost výdajů, ŽoNFP a další); tyto informace a části regionální dokumentace a jejich změny jsou platné okamžikem jejich zveřejnění na webových stránkách Správce.
- **Regionální výbor** - orgán zřízený Správcem, který je určen hlavně k projednání a schvalování malých projektů realizovaných v rámci FMP.
- **Řádně** - uskutečnění (právního) úkonu v souladu se Smlouvou o poskytnutí NFP, právními předpisy SR, ČR a právními akty EU a s Výzvou a jejími přílohami, Příručkou pro žadatele a konečné uživatele Příručkou Oprávněnost výdajů a Regionální dokumentací.
- **Seznam deklarovaných výdajů** - formulář, který zasílá Konečný uživatel příslušnému Správci společně se Závěrečnou zprávou a s povinnými přílohami. Na jeho základě je vystaveno Prohlášení o způsobilosti výdajů.
- **Schválená ŽoNFP** - žádost o NFP, v rozsahu a obsahu jak byla schválena Regionálním výborem, resp. Oznámením Správce o schválení ŽoNFP a která je uložena u Správce;
- **Smlouva o poskytnutí nenávratného finančního příspěvku** – smlouva o podpoře malého projektu uzavřená mezi Správcem a konečným uživatelem upravující práva a povinnosti mezi smluvními stranami.
- **Správce** - subjekt, který na základě Smlouvy o poskytnutí NFP realizuje projekt FMP (výkon správy FMP, ověření malých projektů a proplácení finančních prostředků na účet Konečného uživatele); v ČR - Region Bílé Karpaty, v SR - Žilinský samosprávný kraj.
- **Systém finančního řízení strukturálních fondů, Fondu soudržnosti a Evropského námořního a rybářského fondu na programové období 2014 - 2020 nebo Systém finančního řízení - dokument** vydaný Certifikačním orgánem, který představuje souhrn pravidel, postupů a činností financování příspěvku. Systém finančního řízení zahrnuje finanční plánování a rozpočtování, řízení a realizaci toku finančních prostředků, účtování, výkaznictví a monitorování finančních toků, certifikaci a vypořádání

finančních vztahů vůči Slovenské republice a vůči Evropské komisi; pro účely Smlouvy o poskytnutí NFP je závazná vždy aktuální Zveřejněná verze uvedeného dokumentu na webové adrese Ministerstva financí SR;

- **Účetní doklad** - doklad definovaný v § 10 odst. 1 zákona č. 431/2002 Sb. o účetnictví ve znění pozdějších předpisů v SR / § 11 odst. 1 zákona č. 563/1991 Sb. o účetnictví v ČR. V souvislosti s postoupením pohledávky se z pohledu splnění požadavků obecného nařízení za účetní doklad, jehož důkazní hodnota je rovnocenná fakturám, považuje i doklad prokazující provedení započtení.
- **Udržitelnost malého projektu** - udržení (zachování) výsledků realizovaného malého projektu definovaných prostřednictvím měřitelných ukazatelů malého projektu během stanoveného období (období udržitelnosti malého projektu) jakož i dodržení ostatních podmínek vyplývajících z čl. 71 obecného nařízení. Období udržitelnosti malého projektu začíná v kalendářní den, který bezprostředně následuje po kalendářním dni, ve kterém došlo k poskytnutí závěrečné platby Konečnému uživateli; období udržitelnosti malého projektu trvá pro účely této Smlouvy 5 let po finančním ukončení realizace malého projektu;
- **Veřejné zakázky** - postupy výběru zakázek na dodávku zboží, realizaci stavebních prací a poskytnutí služeb ve smyslu zákona v SR č. 343/2015 Z.z. - Zákon o verejnom obstarávaní / ve smyslu zákona č. 134/2016 Sb. o zadávání veřejných zakázek v platném znění v ČR v souvislosti s výběrem dodavatele malého projektu a v případě zakázek, na které se nevztahuje povinnost postupovat v souladu s uvedenými právními předpisy a s postupy uvedenými v Příručce pro žadatele a konečné uživatele a jejích přílohách;
- **Výzva k předkládání ŽoNFP** - výchozí metodický a odborný podklad ze strany Správce, na jehož základě Konečný uživatel v postavení žadatele vypracoval a předložil ŽoNFP Správci;
- **Zaměstnanci Správců** - ověřují hospodárnost, efektivnost, účelnost a účinnost vynaložených výdajů. Dále ověřují, že spolufinancované produkty a služby byly dodány a že výdaje, které koneční uživatelé vykážali, byly skutečně zaplacený, a že byly v souladu s platnými právními předpisy. Na stanovené vzorku malých projektů podle analýzy rizik převádějí kontrolu na místě. Tuto kontrolu mohou převést i u kteréhokoliv dalšího malého projektu;
- **Závěrečná zpráva** - komplexní zpráva o postupu realizace celého MP a o jeho udržitelnosti, zpracovaná konečným uživatelem a předložená příslušnému Správci, který ji ověřuje a schvaluje;
- **Žádost o vrácení finančních prostředků** - doklad, na jehož základě má Konečný uživatel povinnost vrátit finanční prostředky v příslušném poměru na stanovený bankovní účet.

## Článek 1 OBECNÉ POVINNOSTI

- 1.1 Konečný uživatel se zavazuje dodržovat ustanovení Smlouvy tak, aby byl malý projekt realizován řádně, včas a v souladu s jejími podmínkami a postupovat při realizaci aktivit malého projektu s odbornou péčí.
- 1.2 Konečný uživatel odpovídá Správci za realizaci aktivit malého projektu v celém rozsahu, bez ohledu na osobu, která malý projekt skutečně realizuje a je povinen zabezpečit plnění závazků z této Smlouvy všemi Partnery. Konečný uživatel odpovídá Správci v celém rozsahu za to, že malý projekt bude ze strany Konečného uživatele a partnerů zrealizován řádně a včas.
- 1.3 Smluvní strany se dohodly, že bez předchozího písemného souhlasu Správce je jakákoli změna týkající se Konečného uživatele a / nebo Partnera zejména splynutí, sloučení, rozdělení, změna právní formy, prodej podniku nebo jeho části, transformace a jiné formy právního nástupnictví

Konečného uživatele a / nebo Partnera během platnosti a účinnosti Smlouvy se považuje za podstatnou změnu malého projektu, která opravňuje Správce od této Smlouvy odstoupit.

- 1.4 Konečný uživatel se zavazuje, že v období pěti let ode dne poskytnutí závěrečné platby na jeho účet nedojde k podstatné změně malého projektu definované v článku 71 odst. 1 Nařízení EP a Rady (EU) č. 1303/2013, pokud Regionální výbor nebo Správce neurčí jinak.
- 1.5 Smluvní strany se vzájemně zavazují poskytovat si všechnu potřebnou součinnost při plnění závazků z této Smlouvy. V případě, že má smluvní strana za to, že druhá Smluvní strana neposkytuje dostatečnou požadovanou součinnost, je povinna ji vyzvat k nápravě, pokud je taková náprava z hlediska ustanovení této Smlouvy a platného právního řádu možná. Smluvní strany se zavazují řešit sporné situace, které mezi nimi vzniknou při plnění této Smlouvy, primárně dohodou nebo mechanismy, které stranám poskytuje tato Smlouva, platné právní předpisy a regionální dokumentace, kterou se řídí vzájemná práva a povinnosti Smluvních stran ve smyslu ustanovení této Smlouvy. Ustanoveními tohoto bodu Smlouvy není dotčeno právo smluvní strany na odstoupení od Smlouvy ve smyslu ustanovení této Smlouvy.

## **Článek 2 POŘIZOVÁNÍ SLUŽEB, ZBOŽÍ A PRACÍ KONEČNÝM UŽIVATELŮM**

- 2.1 Konečný uživatel má právo zajistit od třetích osob dodávky zboží, uskutečnění stavebních prací a poskytnutí služeb potřebných pro realizaci aktivit malého projektu.
- 2.2 Konečný uživatel je povinen postupovat při zadávání zakázek na dodávky zboží, uskutečnění stavebních prací a poskytnutí služeb potřebných pro realizaci aktivit malého projektu v souladu s programovou a regionální dokumentací (Příručkou pro žadatele a konečné uživatele, příručkou Oprávněnost výdajů) zákony platnými v dané zemi, směrnice a nařízeními EU.
- 2.3 Konečný uživatel je povinen poskytnout příslušnému Správci dokumentaci související s veřejnými zakázkami v rozsahu a lhůtách stanovených v Příručce pro žadatele a konečné uživatele a v Oprávněnosti výdajů, pokud Správce neurčí jinak.
- 2.4 V případě pokud Konečný uživatel neodstraní nesoulad v procesu veřejných zakázek, Správce výdaje malého projektu, které vznikly na základě takové zakázky, vcelku nebo z části uzná za neoprávněné.

## **Článek 3 POVINNOST POSKYTOVAT INFORMACE A PŘEDKLÁDAT ZÁVĚREČNOU ZPRÁVU**

- 3.1 Konečný uživatel je povinen předložit příslušnému Správci závěrečnou zprávu malého projektu do 30 dnů od fyzického ukončení realizace aktivit malého projektu.
- 3.2 V rámci závěrečné zprávy je Konečný uživatel povinen monitorovat i období před podpisem Smlouvy, které začíná dnem zahájení realizace malého projektu, resp. dnem vzniku způsobilých výdajů v rámci oprávněného období podle čl. 3 odst. 3.5 Smlouvy o poskytnutí NFP podle toho, které období vzniklo dříve.
- 3.3 U malých projektů jsou sledovány pouze příjmy, které vzniknou v průběhu jeho realizace. Příjmy mohou být použity jako zdroj vlastních prostředků na spolufinancování konečným uživatelem. Pokud skutečně prokázáno příjmy přesahují výšku vlastního podílu spolufinancování konečného uživatele, snižuje se celkový příspěvek z NFP o částku, o kterou příjmy výšku vlastního spolufinancování překračují.
- 3.4 V případě chyb v psaní, počtech nebo jiných zřejmých nesprávností v závěrečné zprávě je Konečný uživatel povinen ve lhůtě určené Správce, tyto nedostatky v závěrečné zprávě odstranit. Pokud je Závěrečná zpráva neúplná, je Konečný uživatel povinen ve lhůtě určené Správce, Závěrečnou zprávu doplnit. V případě rozporu závěrečné zprávy se skutkovým stavem realizace aktivit malého projektu, nebo se Smlouvou je Konečný uživatel povinen ve lhůtě určené Správce tento rozpor odstranit.



3. 5 Konečný uživatel se zavazuje zajistit předložení závěrečné zprávy a Seznamu deklarovaných výdajů. Přílohou Závěrečné zprávy jsou i příslušné účetní doklady a další podpurná dokumentace nejpozději do 30 dnů od fyzického ukončení aktivit malého projektu. V případě prodlení s předložením závěrečné zprávy delším než 60 kalendářních dnů může Správce odstoupit od Smlouvy.
3. 6 Správce provede ověření dokumentů předložených podle předchozího odstavce tohoto článku VSP. Pokud zjistí neúplnost nebo nedostatky v předložených dokumentech, vyzve Konečného uživatele, aby ve stanovené lhůtě nedostatky odstranil, resp. předloženou dokumentaci doplnil. Během lhůty podle předchozí věty se lhůta na výkon ověřování podle následujícího odstavce tohoto článku VSP přerušuje. Po provedení ověření Správce deklarované výdaje schválí, schválí ve snížené částce nebo neschválí a zašle Konečnému uživateli Prohlášení o oprávněnosti výdajů/ návrh zprávy z ověření SDV a určí Konečnému uživateli termín pro podání námitek (vyjádření) vůči zjištěním při ověření. Na základě námitek (vyjádření) konečného uživatele Správce vypracuje zprávu z ověření SDV, Prohlášení o oprávněnosti výdajů.
3. 7 V případě neúplnosti doložených podkladů bude konečný uživatel Správcem vyzván k jejich doplnění, výzva bude zaslána na e-mail kontaktní osoby konečného uživatele, případně poštou. V případě, že do 20 kalendářních dnů od odeslání výzvy k doplnění podkladů konečný uživatel všechny požadované podklady nedodá, odešle Správce do 10 kalendářních dnů druhou výzvu k doplnění podkladů s termínem doručení do 10 kalendářních dnů od data odeslání druhé výzvy. Pokud ani v této lhůtě nebudou potřebné doklady Správci předloženy, budou u malého projektu uznány pouze výdaje řádně doložené bez možnosti dalšího dokladování. V případě, že doložené výdaje nebudou odpovídat minimální výši stanovené podpory, Správce odstoupí od Smlouvy. V případě, že konečný uživatel bude v prodlení s předložením uvedených dokladů, zkracují se jeho lhůty pro doplnění o dobu prodlení. V případě výzvy k doplnění se pozastavuje lhůta pro ověření způsobilosti všech výdajů u Správce. Po uplynutí uvedených lhůt ukončí Správce ověření MP do 15 kalendářních dnů. Celková doba ověření MP ze strany Správce by neměla přesáhnout 120 kalendářních dnů.
3. 8 Konečný uživatel je povinen na žádost Správce bezodkladně předložit informace a Dokumentaci související s charakterem a postavením Konečného uživatele a Partnerů, s realizací aktivit malého projektu, účelem malého projektu, s aktivitami Konečného uživatele a Partnerů souvisejícími s účelem malého projektu, s vedením účetnictví, a to i mimo výše uvedené závěrečné zprávy a termínů uvedených v tomto článku VSP, i po celou dobu udržitelnosti malého projektu.
3. 9 Konečný uživatel je povinen bezodkladně písemně informovat Správce o zahájení a ukončení jakéhokoli soudního, exekučního, konkurzního nebo správního řízení vůči Konečnému uživateli a / nebo Partnerovi, o vstupu Konečného uživatele a / nebo Partnera do likvidace a jejím ukončení, o vzniku a zániku okolností vylučujících odpovědnost, o všech zjištěních oprávněných osob podle článku 12 těchto VSP, případně jiných kontrolních orgánů, o jakékoliv změně Dohody o spolupráci partnerů uzavřené mezi Konečným uživatelem a partnery, jakož i o jiných skutečnostech, které mají nebo mohou mít vliv na realizaci aktivit malého projektu a / nebo na povahu a účel malého projektu a zavazuje se zaslat Správci fotokopii dokumentu týkajícího se takové změny.
3. 10 Konečný uživatel je zodpovědný za přesnost, správnost, pravdivost a úplnost všech informací poskytovaných Správci.

#### **Článek 4 PUBLICITA A INFORMOVANOST**

- 4.1 Konečný uživatel je povinen během platnosti a účinnosti Smlouvy informovat veřejnost o pomoci, kterou na základě Smlouvy získá, resp. získal formou NFP prostřednictvím opatření v oblasti informování a publicity uvedených v tomto článku VSP a ve smyslu regionální dokumentace.
- 4.2 Konečný uživatel se zavazuje, že všechna opatření v oblasti informování a publicity zaměřené na veřejnost budou respektovat požadavky ve smyslu Příručky pro žadatele a konečné uživatele

- 4.3 Konečný uživatel je povinen používat grafický standard pro opatření v oblasti informování a publicity, který mu poskytne Správce a je zveřejněn na webovém sídle Správce. Konečný uživatel souhlasí, aby ho Správce zařadil do seznamu konečných uživatelů pro účely publicity a informovanosti. Konečný uživatel zároveň souhlasí se zveřejněním následujících informací v seznamu konečných uživatelů: název a sídlo Konečného uživatele a Partnerů; název, cíle a stručný popis malého projektu; místo realizace aktivit malého projektu; čas realizace aktivit malého projektu; celkové náklady na malý projekt; výše poskytnutého finančního příspěvku; měřitelné ukazatele malého projektu; fotografie a videa, záběry z místa realizace aktivit malého projektu, při zohlednění autorských práv Konečného uživatele nebo Partnerů; předpokládaný konec realizace aktivit malého projektu. Konečný uživatel souhlasí se zveřejněním uvedených údajů také jinými způsoby, na základě rozhodnutí Správce. Konečný uživatel je povinen zajistit souhlas se zveřejněním údajů podle tohoto odstavce tohoto článku VSP také ze strany Partnerů.

## **Článek 5 VLASTNICTVÍ A POUŽITÍ VÝSTUPŮ**

- 5.1 Konečný uživatel se zavazuje, že bude mít / zajistí po dobu uvedenou v čl. 1 odst. 1.4 VSP nebo během období uvedeného ve Výzvě k předkládání ŽoNFP:
- a) vlastnické právo nebo jiné právo (pokud existenci jiného než vlastnického práva projekt FMP umožňuje) k pozemkům a stavbám, které zhodnotí a / nebo nabude plně nebo z části z prostředků NFP, které ji opravňuje realizovat aktivity malého projektu a zajistit využití tohoto majetku i po dobu udržitelnosti malého projektu, pokud má Konečný uživatel / Partner sídlo v České republice;
  - b) vlastnické právo nebo jiné právo k pozemkům a stavbám ve smyslu § 139 odst. 1 zákona č. 50/1976 Sb. o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon) opravňující realizaci aktivit malého projektu a garantující jeho udržitelnost k majetku, který zhodnotí a / nebo nabude z prostředků NFP nebo jeho části, pokud má Konečný uživatel / Partner sídlo ve Slovenské republice, podle toho, kterou formu práva k majetku zhodnocením a / nebo nabytému z NFP nebo jeho části určí Výzva k předkládání ŽoNFP nebo pokud Správce neurčí jinak.
- 5.2 Majetek nabytý a / nebo zhodnocený z NFP nebo z jeho části může být během doby uvedené v čl. 1 odst. 1.4 VSP převeden na třetí osobu, zatížen jakýmkoli právem třetí osoby nebo pronajatý třetí osobě pouze s předchozím písemným souhlasem Správce.
- 5.3 Majetek nabytý a/nebo zhodnocený z NFP nebo z jeho části podléhá výkonu rozhodnutí ve smyslu obecně závazných právních předpisů Slovenské republiky jen v případě, pokud je osobou oprávněnou z výkonu rozhodnutí Správce, Ministerstvo financí SR, Úřad vládního auditu nebo banka financující malý projekt, se kterou má Správce uzavřenu smlouvu o spolupráci.
- 5.5 Konečný uživatel se zavazuje poskytnout Správci a příslušným orgánům SR, ČR a EU veškerou Dokumentaci vytvořenou při realizaci nebo v souvislosti s realizací aktivit malého projektu, a tímto zároveň uděluje Správci a příslušným orgánům SR, ČR a EU právo na použití údajů z této Dokumentace k účelům souvisejícím s touto Smlouvou při zohlednění autorských a průmyslových práv Konečného uživatele a / nebo Partnerů.
- 5.6 Konečnému uživateli se doporučuje pojistit majetek nabytý / nebo zhodnocený z NFP, pro případ ztráty, zničení, odcizení. V takovém případě vzniká konečnému uživateli povinnost zajistit obdobný majetek z vlastních zdrojů

## **Článek 6 PŘEVOD A PŘECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ**

- 6.1 Konečný uživatel je oprávněn převést práva a povinnosti z této Smlouvy na jiný subjekt jen s předchozím písemným souhlasem Správce.

- 6.2 Konečný uživatel je povinen písemně informovat Správce o skutečnosti, že dojde k přechodu práv a povinností z této Smlouvy a to neprodleně resp. s dostatečným časovým předstihem, když se dozví o možnosti vzniku této skutečnosti.
- 6.3 Postoupení pohledávky Konečného uživatele na vyplacení NFP třetí osobě není na základě dohody smluvních stran možné.

## **Článek 7 REALIZACE AKTIVIT MALÉHO PROJEKTU**

- 7.1 Konečný uživatel je povinen zrealizovat schválený malý projekt v souladu se Smlouvou a schválenou Žádostí o nenávratný finanční příspěvek a dodržet termín fyzického ukončení realizace aktivit malého projektu uvedený v článku 3 bod 3.5. Smlouvy o poskytnutí NFP.
- 7.2 Konečný uživatel je oprávněn pozastavit realizaci aktivit malého projektu, pokud realizaci aktivit malého projektu brání okolnost vylučující odpovědnost, a to po dobu trvání této okolnosti. Doba realizace aktivit malého projektu se tím automaticky prodlouží o dobu trvání okolnosti vylučující odpovědnost. Vznik okolnosti vylučující odpovědnost jakož i její zánik je Konečný uživatel povinen neprodleně oznámit Správci. Doručením tohoto oznámení Správci nastávají účinky pozastavení realizace aktivit malého projektu, pokud byly splněny podmínky podle tohoto odstavce. Prodloužení realizace aktivit malého projektu podle tohoto odstavce je možné nejpozději do 30. 6. 2023.
- 7.3 Správce je oprávněn pozastavit vyplacení NFP v případě:
- a) závažného porušení Smlouvy Konečným uživatelem podle čl. 9 odst. 2.6 VSP, a to až do doby odstranění tohoto porušení ze strany Konečného uživatele;
  - b) méně závažného porušení Smlouvy Konečným uživatelem podle čl. 9 odst. 2.7 VSP, pokud Správce neodstoupil od Smlouvy, a to až do doby odstranění tohoto porušení ze strany Konečného uživatele;
  - c) zahájení trestního stíhání osob jednajících jménem Konečného uživatele a / nebo Partnerů za trestný čin související s realizací aktivit malého projektu.
- 7.4 Správce oznámí Konečnému uživateli pozastavení vyplacení NFP, pokud budou splněny podmínky podle odstavce 3. tohoto článku VSP. Doručením tohoto oznámení Konečnému uživateli nastávají účinky pozastavení vyplacení NFP.
- 7.5 Pokud Konečný uživatel odstraní zjištěné porušení Smlouvy ve smyslu odstavce 3. tohoto článku VSP, je povinen bezodkladně doručit Správci oznámení o odstranění zjištěných porušení Smlouvy. Správce ověří, zda došlo k odstranění předmětných porušení Smlouvy a v případě, že nedostatky byly Konečným uživatelem odstraněny, může vyplatit NFP Konečnému uživateli, v případě, že jsou splněna ostatní ustanovení Smlouvy a VSP.

## **Článek 8 ZMĚNA SMLOUVY**

8. 1 Smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze na základě vzájemné dohody obou smluvních stran, ve smyslu definice změn uvedených v Příručce pro žadatele a konečné uživatele přičemž jakékoliv změny musí být provedeny formou písemného a číslovaného dodatku k této Smlouvě, pokud ve Smlouvě není uvedeno jinak.
8. 2 Konečný uživatel je povinen Správci oznámit všechny změny a skutečnosti, které mají vliv nebo souvisí s plněním této Smlouvy nebo se jakýmkoliv způsobem této Smlouvy týkají nebo mohou týkat, a to i v případě, že má Konečný uživatel i jen pochybnost o dodržování svých závazků vyplývajících z této Smlouvy, a to neprodleně od jejich vzniku.

- 8.3 Správce je povinen neprodleně oznámit na svém webovém sídle všechny změny a skutečnosti, které mají vliv nebo souvisí s plněním této Smlouvy, zejména změnu sídla Správce apod.
- 8.4 Změna Smlouvy není nutná v případě, když jde o změnu identifikačních a kontaktních údajů smluvních stran, která nemá za následek změnu v subjektu Správce, resp. Konečného uživatele a / nebo Partnera a touto změnou nedojde k porušení podmínek definovaných ve Smlouvě, v příslušné Výzvě k předkládání ŽoNFP, v příručce Oprávněnost výdajů, v Příručce pro žadatele a konečné uživatele a dále v případě odstranění chyb v psaní, počítání a jiných zřejmých nesprávností a v případě upraveném v článku 5 bod 5.5 Smlouvy o poskytnutí NFP; v těchto případech postačuje okamžité písemné oznámení o změně údajů doručené druhé smluvní straně formou doporučeného dopisu, příp. nový podpisový vzor.
- 8.5 Smluvní strany se dohodly a souhlasí, že v případě, že dojde k jakékoliv změně Programu, regionální dokumentace FMP, smluvní strany postupují vždy podle jejich aktuální platného a účinného znění a není nutné, aby za tímto účelem uzavřely strany dodatek ke Smlouvě.

## **Článek 9 UKONČENÍ SMLOUVY**

### **9.1 Řádné ukončení smluvního vztahu**

9.1.1 Řádné ukončení smluvního vztahu ze Smlouvy nastane splněním závazků smluvních stran a současně uplynutím doby, na kterou byla Smlouva uzavřena podle článku 5 bod 5.3 Smlouvy o poskytnutí NFP.

### **9.2 Mimořádné ukončení smluvního vztahu**

9.2.1 Mimořádné ukončení smluvního vztahu ze Smlouvy nastává

- a) dohodou smluvních stran nebo
- b) odstoupením od Smlouvy.

9.2.2 Od Smlouvy může Konečný uživatel nebo Správce odstoupit v případech podstatného porušení Smlouvy, nepodstatného porušení Smlouvy za podmínek uvedených v bodu 2.7 tohoto článku a dále v případech, které stanoví právní předpisy SR, ČR a EU.

9.2.3 Porušení Smlouvy je podstatné, jestliže strana porušující Smlouvu věděla v době uzavření Smlouvy nebo v této době bylo rozumné předvídat s přihlédnutím k účelu Smlouvy, který vyplynul z jejího obsahu nebo z okolností, za kterých byla Smlouva uzavřena, že druhá strana nebude mít zájem na plnění povinností při takovém porušení Smlouvy nebo pokud tak stanoví Smlouva.

9.2.4 Pro účely Smlouvy se za podstatné porušení Smlouvy ze strany Konečného uživatele považuje zejména:

- a) vznik nepředvídaných okolností na straně Konečného uživatele, které zásadně změni podmínky plnění Smlouvy a malého projektu a současně nejde o okolnosti vylučující odpovědnost;
- b) prokázané porušení právních předpisů SR, ČR a EU v rámci realizace aktivit malého projektu souvisejících s činností Konečného uživatele;
- c) porušení závazků vyplývajících z věcné nebo časové realizace aktivit malého projektu a / nebo nesplnění podmínek a povinností, které Konečnému uživateli vyplývají ze Smlouvy (zejména nezajištění výběrového řízení, nesplnění alespoň 50% hodnoty měřitelných ukazatelů malého projektu po ukončení realizace aktivit malého projektu nebo jiné závažné porušení smluvních povinností);

- d) zastavení realizace aktivit malého projektu z důvodů na straně Konečného uživatele a / nebo Partnera a toto zastavení realizace aktivit malého projektu se netýká důvodů uvedených v článku 7 těchto VSP;
- e) jestliže se pravomocným rozsudkem soudu prokáže spáchání trestného činu v souvislosti s procesem hodnocení a výběru malých projektů, nebo pokud bude jako opodstatněná vyhodnocena stížnost směřující k ovlivňování hodnotitelů nebo k zaujatosti, případně pokud takové ovlivňování nebo porušování konstatují i bez stížnosti nebo podnětu k tomu oprávněné kontrolní orgány;
- f) porušení finanční kázně ve smyslu § 31 odst. 1 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlech veřejné správy, ve znění pozdějších předpisů v SR<sup>1</sup>, ve smyslu § 44 odst. 1 zákona č. 218/2000 Sb v ČR;
- g) úmyslné poskytnutí nepravdivých a zavádějících informací, resp. neposkytování informací v souladu s podmínkami Smlouvy ze strany Konečného uživatele a / nebo Partnerů;
- h) závažné porušení, které je považováno za nesrovnalost ve smyslu článku 2 odst. 36 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 a Správce stanoví, že taková nesrovnalost se považuje za podstatné porušení Smlouvy;
- i) prohlášení konkursu na majetek Konečného uživatele a / nebo Partnera, resp. zastavení konkurzního řízení pro nedostatek majetku, vstup Konečného uživatele a / nebo Partnera do likvidace nebo zahájení exekučního řízení vůči Konečnému uživateli a / nebo Partnerovi;
- j) pokud Konečný uživatel nezajistí plnění povinností z této Smlouvy ze strany Partnerů
- k) pokud dojde
  - ke skutečnosti uvedené v článku 1 (OBECNÉ POVINNOSTI) odst. 1.3 VZP,
  - k porušení článku 1 (OBECNÉ POVINNOSTI) odstavce 1.4 VSP,
  - k porušení článku 3 (POVINNOST POSKYTOVAT INFORMACE A PŘEDKLÁDAT Závěrečnou ZPRÁVU) odstavce 3.15 nebo odstavce 3.16 VSP,
  - k porušení článku 4 (PUBLICITA A INFORMOVANOST) VSP,
  - k porušení článku 6 (PŘEVOD PRÁV A POVINNOSTÍ) odstavce 6.1 VSP,
  - k porušení článku 10 (VYPOŘÁDÁNÍ FINANČNÍCH VZTAHŮ) odstavce 10.2 VSP,
  - k porušení článku 12 (KONTROLA / AUDIT / KONTROLA NA MÍSTĚ) odstavce 12.1 nebo odstavce 12.6 VSP.

9.2.5 Podstatným porušením Smlouvy je i vykonání takového úkonu ze strany Konečného uživatele a / nebo Partnera, ke kterému je potřebný předchozí písemný souhlas Správce, pokud souhlas nebyl udělen nebo pokud došlo k vykonání takového úkonu ze strany Konečného uživatele a / nebo Partnera bez žádosti o takový souhlas.

9.2.6 Porušení dalších povinností stanovených ve Smlouvě nebo v právních předpisech ČR, SR a EU a / nebo v dokumentech, na které Smlouva odkazuje mimo případů, které se podle Smlouvy považují za podstatné porušení, jsou nepodstatným porušením Smlouvy.

9.2.7 V případě podstatného porušení Smlouvy je smluvní strana oprávněná od Smlouvy odstoupit s okamžitou platností, jakmile se o tomto porušení dozvěděla. V případě nepodstatného porušení Smlouvy je smluvní strana oprávněná odstoupit, jestliže strana, která je v prodlení, nesplní svou povinnost ani v dodatečně přiměřené lhůtě, která jí na to byla poskytnuta minimálně dvakrát. I v případě podstatného porušení Smlouvy je smluvní strana oprávněná postupovat jako při nepodstatném porušení Smlouvy. V tomto případě se takové porušení Smlouvy bude považovat za nepodstatné porušení Smlouvy.

9.2.8 Odstoupení od Smlouvy je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení od Smlouvy druhé smluvní straně.

9.2.9 Pokud splnění povinnosti smluvní strany brání okolnost vylučující odpovědnost, je druhá strana oprávněna od Smlouvy odstoupit jen tehdy, pokud od vzniku okolnosti uplynul alespoň jeden rok. V případě objektivní nemožnosti plnění (nezvratný zánik předmětu Smlouvy apod.) Se ustanovení předchozí věty neuplatní a smluvní strany jsou oprávněny od Smlouvy odstoupit okamžitě.

9.2.10 V případě odstoupení od Smlouvy zůstávají zachována ta práva Správce, která podle své povahy mají platit i po skončení Smlouvy, a to zejména právo požadovat vrácení poskytnuté částky NFP, právo na náhradu škody, která vznikla porušením Smlouvy apod.

9.2.11 Pokud se Konečný uživatel dostane do prodlení s plněním této Smlouvy v důsledku porušení, resp. nesplnění povinnosti ze strany Správce, Strany souhlasí, že nejde o porušení Smlouvy Konečným uživatelem.

## Článek 10 VYPOŘÁDÁNÍ FINANČNÍCH VZTAHŮ

10. 1 Konečný uživatel je povinen:

- a) Konečný uživatel je povinen vrátit celou částku prostředků poskytnutých omylem,
- b) vrátit NFP nebo jeho část, pokud Konečný uživatel porušil ustanovení obecně závazných právních předpisů ČR, SR nebo právních aktů EU, a toto porušení znamená Nesrovnalost podle článku 2 odstavce 36 Nařízení EP a Rady (EU) č. 1303/2013 (zejména použití NFP nebo jeho části v rozporu s určeným účelem nebo nad rámec oprávnění, čímž dojde k vyššímu čerpání NFP nebo jeho části atd.);
- c) vrátit NFP nebo jeho část, pokud Konečný uživatel porušil (a toto porušení mělo nebo mohlo mít vliv na výsledek veřejné zakázky) pravidla a postupy zadávání veřejných zakázek v souladu s obecně závaznými právními předpisy ČR nebo SR, s programovou a regionální dokumentací (Příručkou pro žadatele a konečné uživatele, příručka Oprávněnost výdajů) zákony platnými v dané zemi, směrnicemi a nařízeními EU, a to podle sídla konečného uživatele; výšku vrácení určí Správce na základě Rozhodnutí Evropské komise C (2013) 9527 z 19.12.2013 o stanovení a schválení pokynů o určení finančních oprav, které má Komise uplatnit na výdaje financované Unii v rámci sdíleného řízení při nedodržení pravidel pro veřejné zakázky;
- d) vrátit NFP nebo jeho část v jiných případech, pokud to stanoví Smlouva nebo pokud došlo k zániku Smlouvy z důvodu mimořádného ukončení Smlouvy;
- e) vrátit iný příjem z malého projektu v případě, ak bol počas Realizácie aktivít Projektu vytvorený príjem podľa článku 65 ods. 8 nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 1303/2013;
- f) ak to určí Správca, vrátiť NFP alebo jeho časť, ak Konečný užívateľ po ukončení realizácie aktivít Projektu nedosiahol hodnotu Merateľných ukazovateľov malého projektu uvedenej v Schválenej žiadosti o NFP presahujúcou 20 % oproti schválenej hodnote, a to úmerne so znížením hodnoty Merateľných ukazovateľov malého projektu vo vzťahu k tým Aktivitám, ktoré prispievajú k dosiahnutiu znižovaného Merateľného ukazovateľa malého projektu.

10. 2 Pokud dojde k odstoupení od Smlouvy ve smyslu ustanovení této Smlouvy, je Konečný uživatel povinen vrátit Správci NFP vyplacený do doby odstoupení od Smlouvy.

10. 3 Pokud není NFP nebo jeho část vrácena z důvodů uvedených v odst. 1 tohoto čl. VSP iniciativně ze strany Konečného uživatele, částku vrácení NFP nebo jeho části stanoví Správce v Žádosti o vrácení ("ŽoV"), kterou zašle Konečnému uživateli písemně. Správce v ŽoV uvede výšku NFP, kterou má Konečný uživatel vrátit a zároveň určí číslo účtu, na který je Konečný uživatel povinen vrácení

provést. V případě odstoupení od Smlouvy o poskytnutí NFP nebo v případě povinnosti vrácení NFP na základě rozhodnutí správního orgánu, Správce není povinen zaslat Konečnému uživateli ŽoV, jelikož částka NFP, která se má vrátit, vyplývá přímo z odstoupení od Smlouvy o poskytnutí NFP, resp. ze znění daného rozhodnutí; lhůta na vrácení NFP na základě odstoupení od Smlouvy o poskytnutí NFP nebo správního rozhodnutí je stejná jako na vrácení NFP nebo jeho části na základě ŽoV podle odst. 5 tohoto čl.

10. 4 Konečný uživatel se zavazuje vrátit NFP nebo jeho část uveden v ŽoV do 30 dnů ode dne doručení ŽoV Konečnému uživateli.
10. 5 Konečný uživatel realizuje vrácení NFP nebo jeho části formou platby na účet Správce;
10. 6 Pokud Konečný uživatel zjistí Nesrovnalost spojenou s malým projektem, zavazuje se
  - a) neprodleně tuto Nesrovnalost oznámit Správci,
  - b) předložit Správci příslušné dokumenty týkající se této Nesrovnalosti a
  - c) vypořádat tuto Nesrovnalost postupem podle odst. 4 až 6 tohoto čl. ; ustanovení, týkající se ŽoV se nepoužijí.Uvedené povinnosti má Konečný uživatel do 31.12.2028. Tato doba se prodlouží, pokud nastanou skutečnosti uvedené v článku 140 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013, a to o dobu trvání těchto skutečností.
10. 7 Pokud Konečný uživatel nevrátí NFP nebo jeho část na správný účet příslušný závazek Konečného uživatele zůstává nesplněný a finanční vztahy vůči Správci se považují za nevypořádané.

## **Článek 11 ÚČETNICTVÍ A UCHOVÁVÁNÍ ÚČETNÍ DOKUMENTACE**

- 11.1. Pokud má Konečný uživatel sídlo ve Slovenské republice a je účetní jednotkou podle zákona č. 431/2002 Z.z. O účetnictví ve znění pozdějších předpisů, je povinen v rámci svého účetnictví účtovat o skutečnostech týkajících se malého projektu:
  - a) v analytické evidenci a na analytických účtech v členění podle jednotlivých malých projektů nebo v analytické evidenci vedené v technické formě v členění podle jednotlivých malých projektů bez vytvoření analytických účtů v členění podle jednotlivých malých projektů (§ 31 odst. 2 písm. b) zákona č. 431/2002 Z.z. O účetnictví ve znění pozdějších předpisů), pokud účtuje v soustavě podvojného účetnictví,
  - b) v účetních knihách podle § 15 zákona č. 431/2002 Z.z. O účetnictví v platném znění se slovním a číselným označením malého projektu v účetních zápisech, pokud účtuje v soustavě jednoduchého účetnictví.
- 11.2. Pokud má Konečný uživatel sídlo ve Slovenské republice a není účetní jednotkou podle zákona č. 431/2002 Z.z. o účetnictví ve znění pozdějších předpisů vede evidenci majetku, závazků, příjmů a výdajů (pojmy definovány v § 2 odst. 4 zákona č. 431/2002 Z.z. o účetnictví ve znění pozdějších předpisů) týkajících se malého projektu v účetních knihách podle § 15 odst. 1 zákona č. 431/2002 Z.z. o účetnictví ve znění pozdějších předpisů (jde o účetní knihy používané v soustavě jednoduchého účetnictví) se slovním a číselným označením malého projektu při zápisech v nich, přičemž na vedení této evidence, prokazování zápisů a způsob oceňování majetku a závazků se přiměřeně použijí ustanovení zákona č. 431/2002 Z.z. o účetnictví ve znění pozdějších předpisů o účetních zápisech, účetní dokumentaci a způsobu oceňování.
- 11.3. Pokud má Konečný uživatel sídlo na území České republiky a je povinen vést účetnictví nebo zvláštní evidenci podle právního řádu České republiky, záznamy v nich vede tak, aby
  - a) příslušné doklady vztahující se k malému projektu splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu právních předpisů České republiky upravujících účetnictví,
  - b) příslušné záznamy byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné, vedené v písemné formě nebo v technické formě chronologicky a způsobem zaručujícím trvalost údajů,

- c. uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k malému projektu, ke kterému se vážou, tj. že na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, ke kterému malému projektu se vztahují

11.4. Konečný uživatel je povinen uchovávat a ochraňovat účetní dokumentaci, resp. evidenci podle tohoto článku VSP a jinou dokumentaci týkající se malého projektu v souladu se zákonem č. 431/2002 Z.z. o účetnictví v platném znění v SR, a č. 563/1991 Sb. o účetnictví v ČR (pokud má Konečný uživatel sídlo na území České republiky, je povinen uchovávat a ochraňovat účetní dokumentaci v souladu s obecně závaznými právními předpisy České republiky). Tuto povinnost má Konečný uživatel ve lhůtě uvedené v článku 17 VSP a v souladu s čl. 140 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013. Tato doba se prodlouží, pokud nastanou skutečnosti uvedené v článku 140 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 o dobu trvání těchto skutečností.

## **Článek 12 KONTROLA/AUDIT/OVĚŘENÍ NA MÍSTĚ**

- 12.1. Konečný uživatel se zavazuje, že Správci poskytne součinnost a umožní výkon kontroly / auditu / ověření na místě ze strany oprávněných osob na výkon kontroly / auditu / ověření na místě ve smyslu příslušných právních předpisů SR, ČR a EU a této Smlouvy. Konečný uživatel je během výkonu kontroly / auditu / ověření na místě povinen zejména prokázat způsobilost vynaložených výdajů a dodržení podmínek poskytnutí NFP ve smyslu Smlouvy.
- 12.2. Konečný uživatel je povinen zajistit přítomnost osob zodpovědných za realizaci aktivit malého projektu a za vedení účetnictví malého projektu, vytvořit vhodné podmínky pro řádné a včasné provedení kontroly / auditu / ověření na místě a zdržet se jednání, které by mohlo ohrozit zahájení a řádný průběh výkonu kontroly / auditu / ověření na místě.
- 12.3. Oprávněné osoby pro výkon kontroly / auditu / ověření na místě mohou provést kontrolu / audit / ověření na místě u Konečného uživatele kdykoliv od podpisu této Smlouvy až do 31.12.2028. Uvedená doba se prodlouží v případě, pokud nastanou skutečnosti uvedené v článku 140 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 o dobu trvání těchto skutečností.
- 12.4. Oprávněné osoby pro výkon kontroly / auditu / ověření na místě jsou oprávněny:
  - a) vstupovat do objektů, zařízení, provozů, na pozemky a do jiných prostor Konečného uživatele, pokud to souvisí s předmětem kontroly / auditu / ověření na místě,
  - b) požadovat od Konečného uživatele, aby předložil originální doklady a jinou potřebnou Dokumentaci, záznamy dat na paměťových médiích, vzorky výrobků nebo jiné doklady potřebné pro výkon kontroly / auditu / ověření na místě a další doklady související s malým projektem ve smyslu požadavků oprávněných osob na výkon kontroly / auditu / ověření na místě,
  - c) seznamovat se s údaji a doklady, pokud souvisí s předmětem kontroly / auditu / ověření na místě,
  - d) pořizovat kopie údajů a dokladů, pokud souvisí s předmětem kontroly / auditu / ověření na místě.
- 12.5. Oprávněnými osobami pro výkon kontroly/audit/ověření na místě jsou zejména:
  - a) Správce a jím pověřené osoby,
  - b) příslušné útvary prvostupňové kontroly
  - c) Nejvyšší kontrolní úřad SR, příslušná Správa finanční kontroly a jimi pověřené osoby,
  - d) Certifikační orgán,
  - e) Auditní orgán, jeho spolupracující orgány a jimi pověřené osoby,
  - f) zplnomocnění zástupci Evropské komise a Evropského účetního dvora,



- g) osoby přizvané orgány uvedenými v písm. a) až f) v souladu s příslušnými právními předpisy SR, ČR a EU.

12.6. Konečný uživatel je povinen neprodleně přijmout opatření k nápravě nedostatků, zjištěných kontrolou / auditem / ověřováním na místě ve smyslu zprávy z kontroly / auditu / ověření na místě ve lhůtě stanovené oprávněnými osobami k výkonu kontroly / auditu / ověření na místě. Konečný uživatel je zároveň povinen zaslat osobám oprávněným k výkonu kontroly / auditu / ověření na místě informaci o splnění opatření přijatých k nápravě zjištěných nedostatků neprodleně po jejich splnění.

### **Článek 13 ZPŮSOBILÉ VÝDAJE**

13.1 Způsobilými výdaji jsou všechny výdaje, které jsou nezbytné pro realizaci aktivit malého projektu a které splňují následující podmínky:

- a) patří do skupiny výdajů odsouhlaseného rozpočtu malého projektu;
- b) splňují podmínky způsobilosti výdajů ve smyslu příslušné Výzvy a Příručky Oprávněnost výdajů v rámci Fondu malých projektů;
- c) odpovídají cenám běžným na trhu v době jejich vzniku a v místě jejich vzniku;
- d) sou podloženy účetními doklady podle čl. 11 těchto VSP a ve smyslu zákona č. 431/2002 Z.z. o účetnictví ve znění pozdějších předpisů v SR a č. 563/1991 Sb. o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů v ČR a ve vztahu k partnerům se sídlem v ČR ve smyslu zákona a byly řádně zaúčtovány. Za účetní doklad se považuje i doklad, který slouží k internímu přeúčtování osobních výdajů, nepřímých nákladů a odpisů vzniklých Konečnému uživateli v souvislosti s realizací aktivit malého projektu;
- e) navzájem se časově a věcně nepřekrývají a nejsou duplicitně financovány z jiných veřejných zdrojů;
- f) vznikly v oprávněném období podle článku 3 bod 3.4. Smlouvy o poskytnutí NFP v souvislosti s malým projektem;
- g) v případě prací, zboží a služeb od třetích subjektů byly pořízeny podle čl. 2 VSP a v souladu s ustanoveními Smlouvy a obecně závaznými právními předpisy ČR, SR a EU;
- h) byly vynaloženy v souladu se zásadou řádného finančního řízení, resp. s principy hospodárnosti, efektivnosti, účelnosti a účinnosti;
- i) byly vynaloženy v souladu s nařízením Komise (EU) č. 481/2014;
- j) byly vynaloženy v souladu se Smlouvou, právními předpisy SR, ČR a EU.

13.2. Výdaje Konečného uživatele jsou deklarovány v Seznamu deklarovaných výdajů a v závěrečné zprávě jsou zaokrouhleny na dvě desetinná místa (1 eurocent) dolů bez centového vyrovnání.

### **Článek 14 KOMUNIKACE SMLUVNÍCH STRAN A POČÍTÁN LHŮT**

14.1 Smluvní strany se dohodly, že jejich vzájemná komunikace, související s touto Smlouvou si pro svou závažnost v určitých situacích může vyžadovat písemnou formu.

14.2 Smluvní strany se dohodly, pokud se písemná forma komunikace bude uskutečňovat prostřednictvím doporučené zásilky, v případě, že si smluvní strana nepřevezme zásilku, zaslanou doporučenou poštou a uloženou na poště, pátý den od uložení na poště se bude považovat za den doručení zásilky, i pokud se adresát o obsahu uložené zásilky nedozvěděl. Pokud není možné zásilku doručit adresátovi a zásilka nebyla uložena na poště, zásilka se považuje za doručenu momentem jejího vrácení

odesílateli. Toto ustanovení platí pouze v případě, že zásilka nebyla zaslána rovněž elektronickou poštou.

- 14.3 Smluvní strany si zároveň dohodly jako povolený způsob doručování písemných zásilek doručování osobně nebo prostřednictvím kurýra.
- 14.4 KU je zodpovědný za řádné označení poštovní schránky pro účely písemné komunikace smluvních stran.
- 14.5 Správce může určit, že vzájemná komunikace, související s touto Smlouvou může probíhat i elektronicky prostřednictvím emailu.
- 14.6 Pokud Správce určí elektronickou formu komunikace prostřednictvím e-mailu, smluvní strany se zavazují vzájemně písemně oznámit své e-mailové adresy, které budou v rámci této formy komunikace závazně používat.
- 14.7 Smluvní strany se dohodly, že vzájemná komunikace bude probíhat v českém a slovenském jazyce.
- 14.8 Pro počítání lhůt platí, že do uplynutí lhůty se nezapočítává den, kde došlo ke skutečnosti určující počátek lhůty.
- 14.9 Lhůty určené podle týdnů, měsíců nebo roků končí uplynutím tohoto dne, který se svým označením shoduje se dnem, kdy došlo ke skutečnosti určující počátek lhůty, a pokud v měsíci není, tak posledním dnem měsíce. Pokud konec lhůty připadne na sobotu, neděli nebo svátek, je posledním dnem lhůty nejbližší následující pracovní den.
- 14.10 Lhůta je dodržena, pokud se poslední den lhůty podání odevzdá organizací, která má povinnost jej doručit nebo se s tímto dnem shoduje datum předání pošty nebo příslušné doručovací službě. nebo jej odeslat emailem.

## **Článek 15 ÚČTY KONEČNÉHO UŽIVATELE**

- 15.1. Správce zajistí poskytnutí NFP Konečnému uživateli bezhotovostně na účet vedený v libovolné měně. Číslo účtu Konečného uživatele (včetně předčíslí) a kód banky je uvedeno v článku 1 odst. 1.2 Smlouvy o poskytnutí NFP.
- 15.2. Konečný uživatel je povinen udržovat účet Konečného uživatele otevřený a nesmí ho zrušit až do doby Finančního ukončení realizace aktivit malého projektu. Tato povinnost se vztahuje i na jiné účty otevřené Konečným uživatelem podle tohoto článku VSP.
- 15.3. Konečný uživatel může realizovat úhrady způsobilých výdajů také z jiných účtů otevřených Konečným uživatelem při dodržení podmínek existence účtu Konečného uživatele určeného na příjem NFP a realizace aktivit malého projektu prostřednictvím rozpočtu. Konečný uživatel je povinen oznámit Správci identifikaci těchto účtů v závěrečné zprávě.

## **Článek 16 PLATBY**

- 16.1. Správce zajistí poskytování NFP, resp. jeho části (dále také "platba") systémem refundace, přičemž Konečný uživatel je povinen uhradit výdaje malého projektu z vlastních zdrojů a ty budou refundovány v poměrné výši k Celkovým způsobilým výdajům malého projektu.
- 16.2. Správce zajistí poskytnutí platby systémem výlučně refundace na základě Závěrečné zprávy předložené Konečným uživateli v EUR. Závěrečnou zprávu předkládá v tištěné formě a elektronické verzi a její součástí je i Seznam deklarovaných výdajů společně s účetními doklady a další podpůrnou dokumentací Konečného uživatele, která se dokládá pouze v tištěné verzi.

- 16.3. Správce provede ověření předložené Závěrečné zprávy včetně Seznamu deklarovaných výdajů, které je zaměřeno především na soulad výdajů s rozpočtem malého projektu a Smlouvou.
- 16.4. Konečný uživatel je povinen předkládané závěrečné zprávě uvádět výhradně výdaje, které odpovídají podmínkám uvedeným v článku 13 VSP. Konečný uživatel odpovídá za pravost, správnost a kompletnost údajů uvedených v závěrečné zprávě.
- 16.5. Konečnému uživateli vznikne nárok na vyplacení příslušné refundace pokud podá úplnou a správnou Závěrečnou zprávu spolu s požadovanými dokumenty, a to až v momentě schválení Správce. Nárok Konečného uživatele na vyplacení příslušné refundace schválených způsobilých výdajů malého projektu vzniká pouze ve výši smluvního podílu NFP. V případě, že má Správce k dispozici finanční prostředky, do 7 kalendářních dnů od odeslání Prohlášení o způsobilosti výdajů vyplatí 75% z výše NFP na účet KU; Správci zašlou konečnému uživateli doplatek refundace za vyúčtování malého projektu v případě dostatku finančních prostředků na svých účtech do 7 kalendářních dnů od zveřejnění Osvědčení vydaného Centrem / ŘO.
- 16.6. Pokud Konečnému uživateli vznikl nárok na vyplacení platby, Správce zajistí vyplacení NFP, resp. jeho části na účet za podmínek uvedených v čl. 132 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013.
- 16.7. Den připsání platby na účet Konečného uživatele, resp. den aktivace listu úprav rozpočtu potvrzující úpravu rozpočtu Konečného uživatele pokud je příjemce státní rozpočtová organizace SR se považuje za den čerpání NFP.
- 16.8. Jestliže Konečný uživatel hradí výdaje malého projektu v jiné měně než EUR, příslušné účetní doklady vystavené Dodavatelem v této měně jsou Konečnému uživateli propláceny v EUR. Do Závěrečné zprávy je Konečný uživatel povinen zahrnout způsobilé výdaje přepočteny na EUR měsíčním kurzem Evropské komise platným v tom měsíci, ve kterém je sestaven Seznam deklarovaných výdajů. Tento kurz zveřejňuje Evropská komise každý měsíc na webovém sídle [www.ec.europa.eu/budget](http://www.ec.europa.eu/budget) a zároveň je zveřejňován také na webových stránkách Programu a na webových stránkách Správců. Případné rozdíly z důvodu použití různých měn jdou k tíži Konečného uživatele,

## **Článek 17 UCHOVÁVÁNÍ DOKUMENTŮ**

Konečný uživatel je povinen uchovávat Dokumentaci k malému projektu do 31. 12. 2028 a do této doby strpět výkon kontroly / auditu / ověření na místě ze strany oprávněných osob ve smyslu článku 12 VSP. Uvedená doba se prodlouží v případě pokud nastanou skutečnosti uvedené v článku 140 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 o dobu trvání těchto skutečností. Povinnost podle tohoto článku VSP je Konečný uživatel povinen zajistit i ze strany Partnerů. (Tento termín se nevztahuje na kontrolu prováděnou po dobu udržitelnosti malého projektu (2028).)